

HU



AP721508 Bordió Rádiós asztali óra Használati utasítás



Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizzze meg későbbi felhasználás céljából.

Termék áttekintés:



Specifikációk:

- Hőmérséklet kijelző (0-50 °C, 32-122°F)
- Naptár
- Ébresztő
- FM Rádió
- 12/24 órás időformátum
- Csak belső használatra.

Működtetés:

Távolítsa el a védő réteget az elemek alól, majd illesszen be 2 AAA elemet a megfelelő helyre.

Dátum és idő beállítása:


Nyomja hosszan a MODE gombot, hogy belépjen az idő és dátum beállításához. A számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg az UP/ DOWN gombokat a beállításához majd nyomja meg a MODE gombot a következő beállításához.

Nyomja meg az UP gombot az idő formátum kiválasztásához (12/24h)

Nyomja meg a DOWN gombot a hőmérsékleti skála kiválasztásához (°C, °F)

A fő menüből nyomja meg a MODE gombot, hogy az ébresztő, rádió és alvó funkciókhoz jusson. Ebben az üzemmódban nyomja hosszan a MODE gombot a beállításához ezután nyomja meg az UP/DOWN gombokat beállításához.

Ébresztő mód:

Nyomja hosszan az UP gombot az ébresztő aktiválásához vagy kikapcsolásához. Aktiváláskor az  ikon megjelenik a képernyőn.

Nyomja meg a MODE gombot az ébresztés leállításához.

Rádió mód:

Ebben a módban beállíthatja, hogy az FM rádió egy bizonyos időpontban bekapcsoljon. Nyomja meg az UP gombot az aktiváláshoz. A képernyőn megjelenik a mentet rádió csatorna. (Lásd Rádió mód)

Alvó funkció:

Ebben a módban állíthatja, hogy az FM rádió bizonyos időpontban bekapcsoljon 10-90 percig. Nyomja meg az UP gombot a funkció bekapcsolásához.

FM rádió mód:

Húzza ki a készülék antennáját, és tartsa hosszan lenyomva a RADIO gombot a bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz.

Egy adott frekvencia kereséséhez nyomja hosszan az UP vagy DOWN gombot. Mikor a kijelzőn az SCN látható, változtatni tudja a csatornákat az UP/DOWN gombokkal.

A csatorna elmentéséhez nyomja hosszan a MODE gombot amíg a frekvencia számok villogni nem kezdenek.

Nyomja vagy nyomja hosszan az UP/DOWN gombokat, hogy tudjon változtatni az FM csatornák között és nyomja meg a VOL+/VOL- gombokat a hangerő beállításához.

Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:

- RoHS 2.0 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863
- Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv (EMC) – 2014/30/EU
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)

Figyelmeztetés:

1. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy párák körülményeknek.
2. Akadályozza meg a termék leesését, mert az komoly kárt okozhat.
3. Ne szedje szét, javítsa-vagy módosítsa az eszközt önmagától, keressen fel egy szakembert.
4. A veszély elkerülése érdekében soha ne dobja a háztartási hulladék közé.
5. Tisztítsa száraz törőruhával.
6. Ne helyezze az eszközt hőforrás közelébe, - illetve ne tegye ki direkt napfénynek.
7. Ne helyezzen semmilyen fém tárgyat az eszközbe, mert az rövidzárlatot okozhat



Ez a szimbólum a termék csomagolásán és a használati útmutatón jelzi, hogy a készülék élettartama lejártá után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megfelelő újrahasznosításáról. További információkért keresse a helyi hatóságot

VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Célgégyezékszám: 01-09-276783
Számzási ország: Kína



EN

AP721508 Bordió Radio desk clock User manual



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

Product overview:



Specifications:

- Temperature range (0-50 °C, 32-122°F)
- Calendar
- Alarm
- FM radio
- 12/24h format.
- For interior use only.

Operation:

Remove the lid of the battery compartment and insert two AAA batteries.

To set date and time:


Long press MODE button to enter setting mode to adjust the date and time. The digits will start to flash. Press UP/DOWN to adjust them and press MODE again to next setting.

Press UP to change the hour format (12/24h)

Press DOWN button to change the temperature setting (°C, °F)

From main menu, press MODE to alarm mode, RADIO and SLEEP. In these modes, long press MODE button to set them and press UP/ DOWN to adjust.

ALARM MODE:

Long press UP button to activate/deactivate the alarm.  Icon will show on the screen when the alarm is activated. Press MODE to stop the alarm.

RADIO MODE:

In this mode you can set the FM radio to come on at a certain time. Press UP to activate this function. The screen will show the saved radio channel. (See RADIO MODE)

SLEEP MODE:

In this mode you can set the FM radio to turn on at a specific time from 10 to 90 minutes. Press UP to activate this function.

FM RADIO MODE:

Extend the antenna of the device and long press RADIO button to turn on/turn off.

To find a specific channel, long press UP or DOWN. When the screen shows SCN, you can change the channels with UP/DOWN buttons. To save one channel, long press MODE button until frequency digits start to flash.

Press or long press UP/DOWN to change FM channel and press VOL+/VOL- to adjust the volume.

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)

Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately.
5. Clean it with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration nr.: 01-09-276783
Made in China

DE

AP721508 Bordio Funk-Tischuhr Benutzerhandbuch



Es wird empfohlen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Produktübersicht:



Spezifikationen:

- Temperaturbereich (0-50 °C, 32-122°F)
- Kalender
- Wecker
- FM-Radio
- 12/24h Format.
- Nur für den Innenbereich geeignet.

Betrieb:

Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab und legen Sie zwei AAA-Batterien ein.

Zum Einstellen von Datum und Uhrzeit:


Drücken Sie lange auf die MODE-Taste, um in den Einstellmodus zu gelangen und das Datum und die Uhrzeit einzustellen. Die Ziffern beginnen zu blinken. Drücken Sie auf UP/DOWN, um sie einzustellen, und drücken Sie erneut auf MODE, um zur nächsten Einstellung zu gelangen.

Drücken Sie UP, um das Stundenformat zu ändern (12/24h)

Drücken Sie die Taste DOWN, um die Temperatureinstellung zu ändern (°C, °F)

Drücken Sie im Hauptmenü MODE, um den Alarmmodus, RADIO und SLEEP zu wählen. Drücken Sie in diesen Modi lange auf die MODE-Taste, um sie einzustellen, und drücken Sie zum Einstellen auf UP/DOWN.

ALARM-MODUS:

Drücken Sie lange auf die UP-Taste, um den Alarm zu aktivieren/deaktivieren. Das Symbol  wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist.

Drücken Sie MODE, um den Alarm zu beenden.

RADIO-MODUS:

In diesem Modus können Sie das UKW-Radio so einstellen, dass es zu einer bestimmten Zeit eingeschaltet wird. Drücken Sie UP, um diese Funktion zu aktivieren. Auf dem Bildschirm wird der gespeicherte Radiokanal angezeigt. (Siehe RADIOMODUS)

SCHLAFMODUS:

In diesem Modus können Sie das UKW-Radio so einstellen, dass es sich zu einer bestimmten Zeit zwischen 10 bis 90 Minuten. Drücken Sie UP, um diese Funktion zu aktivieren.

FM-RADIO-MODUS:

Ziehen Sie die Antenne des Geräts aus und drücken Sie lange auf die RADIO-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Um einen bestimmten Kanal zu finden, drücken Sie lange auf UP oder DOWN. Wenn der Bildschirm SCN anzeigt, können Sie die Kanäle mit den Tasten UP/DOWN wechseln.

Um einen Kanal zu speichern, drücken Sie lange auf die MODE-Taste, bis die Frequenzfiguren zu blinken beginnen.

Drücken Sie oder drücken Sie lange auf UP/DOWN, um den FM-Kanal zu wechseln und drücken Sie VOL+/VOL-, um die Lautstärke einzustellen.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
- Britische Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)

Warnungen:

1. Setzen Sie dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
2. Verhindern Sie, dass dieses Produkt herunterfällt, da es sonst ernsthaft beschädigt werden könnte.
3. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Fachmann.
4. Um jedes Risiko zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Produkt nicht in angemessener Weise.
5. Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie es nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
7. Stecken Sie keine Metallgegenstände in das Gerät, da sonst die Gefahr eines Kurzschlusses besteht.



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China

FR

AP721508 Bordio Horloge de bureau radio Manuel de l'utilisateur



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour toute référence ultérieure.

Aperçu du produit:



Spécifications:

- Plage de température (0-50 °C, 32-122°F)
- Calendrier
- Alarme
- Radio FM
- Format 12/24h.
- Pour l'intérieur uniquement.

Fonctionnement:

Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez deux piles AAA.

Pour régler la date et l'heure :

Appuyez longuement sur le bouton MODE pour entrer dans le mode de réglage de la date et de l'heure. Les chiffres commencent à clignoter. Appuyez sur UP/DOWN pour les ajuster et appuyez à nouveau sur MODE pour passer au réglage suivant.

Appuyez sur le bouton UP pour changer le format de l'heure (12/24h).

Appuyez sur le bouton DOWN pour modifier le réglage de la température (°C,°F).

Depuis le menu principal, appuyez sur MODE pour accéder au mode alarme, RADIO et SOMMEIL. Dans ces modes, appuyez longuement sur le bouton MODE pour les régler et appuyez sur UP/DOWN pour les ajuster.

MODE ALARME :

Appuyez longuement sur le bouton UP pour activer/désactiver l'alarme. L'icône s'affiche à l'écran lorsque l'alarme est activée. Appuyez sur MODE pour arrêter l'alarme.

MODE RADIO :

Dans ce mode, vous pouvez régler la radio FM pour qu'elle s'allume à une certaine heure. Appuyez sur UP pour activer cette fonction. L'écran affiche le canal radio enregistré. (Voir MODE RADIO)

MODE VEILLE :

Dans ce mode, vous pouvez régler la radio FM pour qu'elle s'allume à une heure spécifique comprise entre 10 et 90 minutes. Appuyez sur UP pour activer cette fonction.

MODE RADIO FM :

Déployez l'antenne de l'appareil et appuyez longuement sur le bouton RADIO pour allumer/éteindre.

Pour trouver un canal spécifique, appuyez longuement sur UP ou DOWN. Lorsque l'écran affiche SCN, vous pouvez changer de chaîne avec les boutons UP/DOWN.

Pour enregistrer un canal, appuyez longuement sur la touche MODE jusqu'à ce que les chiffres de la fréquence commencent à clignoter.

Appuyez ou appuyez longuement sur UP/DOWN pour changer de canal FM et appuyez sur VOL+/VOL- pour régler le volume.

Cet article est conforme aux normes suivantes :

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
- Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)

Avertissements :

1. Ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
2. Évitez que cet appareil ne tombe, car il pourrait être gravement endommagé.
3. Ne pas démonter, réparer ou modifier ce produit soi-même, mais contacter un spécialiste agréé.
4. Afin d'éviter tout risque, ne pas jeter ce produit de manière appropriée.
5. Nettoyez-le avec un chiffon sec.
6. Ne pas placer cet article à proximité de sources de chaleur ou l'exposer à la lumière directe du soleil.
7. N'insérez pas d'objets métalliques dans cet appareil, car il y a un risque de court-circuit dans l'unité.



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur : <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur : export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement : 01-09-276783
Fabriqué en Chine

IT

AP721508 Bordio Orologio da tavolo radio Manuale d'uso



Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per future consultazioni.

Panoramica del prodotto:



Specifiche:

- Intervallo di temperatura (0-50 °C, 32-122°F)
- Calendario
- Allarme
- Radio FM
- Formato 12/24 ore.
- Solo per uso interno.

Funzionamento:

Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire due batterie AAA.

Impostazione di data e ora:


Premere a lungo il pulsante MODE per accedere alla modalità di impostazione e regolare la data e l'ora. Le cifre iniziano a lampeggiare. Premere SU/GIÙ per regolare e premere nuovamente MODE per passare all'impostazione successiva.

Premere il tasto SU per cambiare il formato dell'ora (12/24h).

Premere il tasto GIÙ per modificare l'impostazione della temperatura (°C, °F)

Dal menu principale, premere MODE per passare alla modalità sveglia, RADIO e SLEEP. In queste modalità, premere a lungo il pulsante MODE per impostarle e premere UP/DOWN per regolarle.

MODALITÀ ALLARME:

Premere a lungo il pulsante SU per attivare/disattivare l'allarme.  L'icona viene visualizzata sullo schermo quando l'allarme è attivato. Premere MODE per interrompere l'allarme.

MODALITÀ RADIO:

In questa modalità è possibile impostare l'accensione della radio FM a una determinata ora. Premere UP per attivare questa funzione. Sullo schermo viene visualizzato il canale radio salvato. (Vedere MODALITÀ RADIO)

MODALITÀ SLEEP:

In questa modalità è possibile impostare l'accensione della radio FM a un'ora specifica, da 10 a 90 minuti. a 90 minuti. Premere UP per attivare questa funzione.

MODALITÀ RADIO FM:

Estendere l'antenna del dispositivo e premere a lungo il pulsante RADIO per accendere/spegnere.

Per trovare un canale specifico, premere a lungo il tasto SU o GIÙ. Quando lo schermo mostra SCN, è possibile cambiare i canali con i pulsanti SU/GIÙ.

Per salvare un canale, premere a lungo il tasto MODE finché le cifre della frequenza non iniziano a lampeggiare.

Premere o premere a lungo i tasti UP/DOWN per cambiare canale FM e premere VOL+/VOL- per regolare il volume.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)

Avvertenze:

1. Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
2. Evitare che il prodotto cada, poiché potrebbe causare gravi danni.
3. Non smontare, riparare o modificare il prodotto da soli, ma rivolgersi a un tecnico autorizzato.
4. Per evitare qualsiasi rischio, non smaltire il prodotto in modo appropriato.
5. Pulire il prodotto con un panno asciutto.
6. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore o esporlo alla luce diretta del sole.
7. Non inserire oggetti metallici nel dispositivo per non rischiare di provocare un cortocircuito nell'unità.



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL

AP721508 Bordio Radiowy zegar biurkowy Instrukcja obsługi



Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

Przegląd produktu:



Specyfikacje:

- Zakres temperatur (0-50 °C, 32-122°F)
- Kalendarz
- Alarm
- Radio FM
- Format 12/24h.
- Tylko do użytku wewnętrznego.

Działanie:

Zdejmij pokrywę komory baterii i włóż dwie baterie AAA.

Aby ustawić datę i godzinę:


Naciśnij długo przycisk MODE, aby przejść do trybu ustawień w celu dostosowania daty i godziny. Cyfry zaczną migać. Naciśnij UP/DOWN, aby je dostosować i ponownie naciśnij MODE, aby przejść do następnego ustawienia.

Naciśnij przycisk UP, aby zmienić format godziny (12/24h)

Naciśnij przycisk DOWN, aby zmienić ustawienie temperatury (°C, °F).

W menu głównym naciśnij MODE, aby przejść do trybu alarmu, RADIO i SLEEP. W tych trybach należy długo nacisnąć przycisk MODE, aby je ustawić i nacisnąć UP/DOWN, aby dostosować.

TRYB ALARMU:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk UP, aby włączyć/wyłączyć alarm. Po włączeniu alarmu na ekranie pojawi się ikona . Naciśnij MODE, aby zatrzymać alarm.

TRYB RADIA:

W tym trybie można ustawić włączenie radia FM o określonej godzinie. Naciśnij przycisk UP, aby aktywować tę funkcję. Na ekranie zostanie wyświetlony zapisany kanał radiowy. (Patrz TRYB RADIA)

TRYB UŚPIENIA:

W tym trybie można ustawić radio FM tak, aby włączyło się o określonej godzinie w zakresie od 10 do 90 minut. Naciśnij przycisk UP, aby aktywować tę funkcję.

Wsuń antenę urządzenia i naciśnij i przytrzymaj przycisk RADIO, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

Aby znaleźć określony kanał, naciśnij i przytrzymaj przycisk UP lub DOWN. Gdy na ekranie pojawi się SCN, można zmieniać kanały za pomocą przycisków UP/DOWN.

Aby zapisać jeden kanał, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE, aż cyfry częstotliwości zaczną migać.

Naciśnij lub przytrzymaj przycisk UP/DOWN, aby zmienić kanał FM i naciśnij VOL+/VOL-, aby wyregulować głośność.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101) 2016
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091/1091)

Ostrzeżenia:

1. Nie wystawiać produktu do działania deszczu lub wilgoci.
2. Należy chronić urządzenie przed upadkiem, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia
3. Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj tego produktu samodzielnie, skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą.
4. Aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka, nie należy pozbywać się tego produktu w odpowiedni sposób.
5. Czyścić suchą szmatką.
6. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Nie wkładać żadnych metalowych przedmiotów do urządzenia, ponieważ może to spowodować zwarcie.



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieje odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Nr rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP721508 Bordio Stolní rádiové hodiny Uživatelská příručka



Doporučujeme pečlivě si přečíst tuto uživatelskou příručku a uschovat ji pro budoucí použití.

Přehled výrobků:



Specifikace:

- Teplotní rozsah (0-50 °C, 32-122 °F)
- Kalendář
- Budík
- FM rádio
- 12/24h formát.
- Pouze pro použití v interiéru.

Provoz:

Vložte dvě baterie typu AAA.

Nastavení data a času:

Dlouhým stisknutím tlačítka MODE přejděte do režimu nastavení. Číslice začnou blikat. Stisknutím tlačítka NAHORU/DOLŮ je upravte a opětovným stisknutím tlačítka MODE přejděte k dalšímu nastavení.

Stisknutím tlačítka NAHORU změníte formát hodin (12/24h).

Stisknutím tlačítka DOLŮ změníte nastavení teploty (°C, °F).

V hlavní nabídce stiskněte tlačítko MODE pro režim budíku, RADIO a SLEEP. Do těchto režimů se dlouhým stisknutím tlačítka MODE nastavte a stisknutím tlačítka NAHORU/DOLŮ je nastavte.

ALARM MODE (REŽIM ALARMU):

Dlouhým stisknutím tlačítka UP aktivujete/deaktivujete budík. Po aktivaci budíku se na obrazovce zobrazí ikona . Stisknutím tlačítka MODE alarm zastavíte.

REŽIM RÁDIA:

V tomto režimu můžete nastavit zapnutí FM rádia v určité době. Tuto funkci aktivujete stisknutím tlačítka UP. Na obrazovce se zobrazí uložení rozhlasový kanál (Viz RADIO MODE)

REŽIM SPÁNKU:

V tomto režimu můžete nastavit zapnutí FM rádia v určitém čase od 10 do 90 minut. Tuto funkci aktivujete stisknutím tlačítka UP.

REŽIM FM RÁDIA:

Vysuňte anténu zařízení a dlouhým stisknutím tlačítka RADIO zapněte/vypněte.

Chcete-li vyhledat konkrétní kanál, dlouze stiskněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ. Když se na obrazovce zobrazí SCN, můžete kanály měnit pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ.

Chcete-li uložit jeden kanál, dlouze stiskněte tlačítko MODE, dokud nezačnou blikat číslice frekvence.

Stisknutím nebo dlouhým stisknutím tlačítek NAHORU/DOLŮ změníte kanál FM a stisknutím tlačítek VOL+/VOL- upravte hlasitost

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU
- Nařízení Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)

Varování:

1. Nevystavujte tento výrobek dešti nebo vlhku.
2. Zabráňte pádu tohoto výrobku, protože by mohl způsobit vážné poškození.
3. Tento výrobek nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte sami, obraťte se na autorizovaného odborníka.
4. Abyste předešli jakémukoli nřizku, nelikvidujte tento výrobek vhodným způsobem.
5. Čištěte jej suchým hadříkem.
6. Neumisťujte tento výrobek do blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
7. Nevkládejte do tohoto zařízení žádné kovové předměty, protože hrozí nebezpečí vzniku zkratu v přístroji.



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Další informace získáte na místních úřadech.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52. Madarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP721508 Bordio Ceas de birou radio Manual de utilizare



Vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

Prezentare generală a produsului:



Specificații:

- Interval de temperatură (0-50 °C, 32-122°F)
- Calendar
- Alarmă
- Radio FM
- Format 12/24h.
- Numai pentru uz interior.

Funcționare:

Scoateți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți două baterii AAA.

Pentru a seta data și ora:

Apăsăți lung butonul MODE pentru a intra în modul de setare pentru a regla data și ora. Cifrele vor începe să clipească. Apăsăți UP/DOWN pentru a le regla și apăsați din nou MODE pentru următoarea setare.

Apăsăți butonul UP pentru a schimba formatul orei (12/24h)

Apăsăți butonul DOWN pentru a schimba setarea temperaturii (°C, °F)

Din meniul principal, apăsați MODE pentru a trece la modul alarmă, RADIO și SLEEP. În aceste moduri, apăsați lung butonul MODE pentru a le seta și apăsați UP/DOWN pentru a le regla.

MOD ALARMĂ:

Apăsăți lung butonul UP pentru a activa/dezactiva alarma. Pictograma va apărea pe ecran atunci când alarma este activată. Apăsăți MODE pentru a opri alarma.

MOD RADIO:

În acest mod puteți seta radioul FM să pornească la o anumită oră. Apăsăți UP pentru a activa această funcție. Ecranul va afișa canalul radio salvat. (Consultați MODUL RADIO)

MODUL SOMN:

În acest mod puteți seta radioul FM să pornească la o anumită oră de la 10 până la 90 de minute. Apăsăți UP pentru a activa această funcție.

FM RADIO MODE:

Extindeți antena dispozitivului și apăsați lung butonul RADIO pentru a porni/opri.

Pentru a găsi un anumit canal, apăsați lung UP sau DOWN. Când ecranul afișează SCN, puteți schimba canalele cu butoanele UP/DOWN.

Pentru a salva un canal, apăsați lung butonul MODE până când cifrele frecvenței încep să clipească.

Apăsăți sau apăsați lung UP/DOWN pentru a schimba canalul FM și apăsați VOL+/VOL- pentru a regla volumul.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/UE
- Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)SI 2016/1101
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)1091

Avertismente:

1. Nu expuneți acest produs la ploaie sau condiții umede.
2. Evitați căderea acestui articol, deoarece ar putea provoca daune grave.
3. Nu demontați, reparați sau modificați acest produs de unul singur, contactați un specialist autorizat.
4. Pentru a evita orice risc, nu aruncați acest produs în mod corespunzător.
5. Curățați-l cu o cârpă uscată.
6. Nu amplasați acest articol lângă surse de căldură și nu îl expuneți direct la lumina soarelui.
7. Nu introduceți obiecte metalice în acest dispozitiv, deoarece există riscul de a provoca un scurtcircuit în unitate.



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Nr. de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

NL

AP721508 Bordio Radio bureaulok Gebruiksaanwijzing



Het is aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Productoverzicht:



Specificaties:

- Temperatuurbereik (0-50 °C, 32-122°F)
- Kalender
- Wekker
- FM-radio
- 12/24u formaat.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.

Bediening:

Verwijder het deksel van het batterijvak en plaats twee AAA-batterijen.

Datum en tijd instellen:

Druk lang op de MODE knop om naar de instellingsmodus te gaan om de datum en tijd in te stellen. De cijfers beginnen te knipperen. Druk op UP/DOWN om ze aan te passen en druk opnieuw op MODE om naar de volgende instelling te gaan.

Druk op UP om het uurformaat te veranderen (12/24u)

Druk op DOWN om de temperatuurinstelling te veranderen (°C, °F)

Druk in het hoofdmenu op MODE om naar de alarmmodus, RADIO en SLEEP te gaan. In deze modi, druk lang op de MODE knop om ze in te stellen en druk op UP/DOWN om ze aan te passen.

ALARMMODUS:

Druk lang op de knop UP om het alarm te activeren/deactiveren. Het pictogram verschijnt op het scherm wanneer het alarm geactiveerd is. Druk op MODE om het alarm te stoppen.

RADIO-MODUS:

In deze modus kun je instellen dat de FM-radio op een bepaalde tijd wordt ingeschakeld. Druk op UP om deze functie te activeren. Het scherm toont het opgeslagen radiokanaal. (Zie RADIO MODE)

SLAAPSMODUS:

In deze modus kun je de FM-radio instellen om op een bepaalde tijd tussen 10 en 90 minuten in te schakelen. Druk op UP om deze functie te activeren.

FM RADIO MODE:

Strek de antenne van het apparaat uit en druk lang op de knop RADIO om in/uit te schakelen.

Om een specifiek kanaal te vinden, druk lang op UP of DOWN. Wanneer het scherm SCN toont, kunt u de kanalen wijzigen met de knoppen OMHOOG/OMLAAG.

Om een kanaal op te slaan, drukt u lang op de knop MODE tot de frequentiecijfers beginnen te knipperen.

Druk of druk lang op UP/DOWN om van FM-kanaal te veranderen en druk op VOL+/VOL- om het volume aan te passen.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)

Waarschuwingen:

1. Stel dit product niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.
2. Voorkom dat dit product valt, want dit kan ernstige schade veroorzaken.
3. Demonteer, repareer of modificeer dit product niet zelf, maar neem contact op met een erkende specialist.
4. Om risico's te vermijden, mag u dit product niet weggoien.
5. Reinig het met een droge doek.
6. Plaats dit product niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
7. Steek geen metalen voorwerpen in dit apparaat, aangezien dit kortsluiting in het apparaat kan veroorzaken.



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte middelen om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Boedapest, Konyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

SK

AP721508 Bordio Stolné rádiové hodiny Používateľská príručka



Odporúčame vám pozorne si prečítať tento návod na použitie a uschovať ho pre budúce použitie.

Prehľad produktov:



Špecifikácie:

- Teplotný rozsah (0-50 °C, 32-122 °F)
- Kalendár
- Budík
- FM rádio
- 12/24h formát.
- Len na použitie v interiéri.

Prevádzka:

Odstráňte kryt priestoru na batérie a vložte dve batérie AAA.

Nastavenie dátumu a času:

Stlačením tlačidla MODE vstúpte do režimu nastavenia a nastavte dátum a čas. Číslice začnú blikať. Stlačením tlačidla UP/DOWN ich upravte a opätovným stlačením tlačidla MODE prejdite na ďalšie nastavenie.

Stlačením tlačidla UP zmeníte formát hodín (12/24h).

Stlačením tlačidla DOLEVA zmeníte nastavenie teploty (°C, °F).

V hlavnej ponuke stlačte tlačidlo MODE na režim budíka, RADIO a SLEEP. V týchto režimoch ich nastavte dlhým stlačením tlačidla MODE a nastavte ich stlačením tlačidla UP/DOWN.

ALARM MODE (REŽIM ALARMU):

Dlhým stlačením tlačidla UP aktivujete/deaktivujete budík. Keď je alarm aktivovaný, na obrazovke sa zobrazí ikona. Stlačením tlačidla MODE alarm zastavíte.

RÁDIO REŽIM:

IV tomto režime môžete nastaviť zapnutie FM rádia v určitom čase. Túto funkciu aktivujete stlačením tlačidla UP. Na obrazovke sa zobrazí uložený rozhlasový kanál. (Pozri časť REŽIM RÁDIA)

REŽIM SPÁNKU:

V tomto režime môžete nastaviť, aby sa FM rádio zaplo v určitom čase od 10:00 hod. až 90 minút. Túto funkciu aktivujete stlačením tlačidla UP.

FM RADIO MODE:

Vysuňte anténu zariadenia a dlhým stlačením tlačidla RADIO zapnite/vypnite.

Ak chcete vyhľadať konkrétny kanál, dlho stlačte tlačidlo UP alebo DOWN. Keď sa na obrazovke zobrazí SCN, môžete kanály meniť pomocou tlačidiel UP/DOWN.

Ak chcete uložiť jeden kanál, dlho stlačte tlačidlo MODE, kým nezačnú blikať číslice frekvencie.

Stlačením alebo dlhým stlačením tlačidiel UP/DOWN zmeníte kanál FM a stlačením tlačidla VOL+/VOL- upravíte hlasnosť.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilita (SI 2016/1091)

Upozornenia:

1. Nevystavujte tento výrobok dažďu alebo vlhkosti.
2. Zabráňte pádu tohto výrobku, pretože by mohol spôsobiť vážne poškodenie.
3. Tento výrobok sami nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte, obráťte sa na autorizovaného odborníka.
4. Aby ste predišli akémukoľvek riziku, tento výrobok vhodným spôsobom nekvádajte.
5. Čistite ho suchou handričkou.
6. Tento výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
7. Do tohto zariadenia nekladajte žiadne kovové predmety, pretože hrozí riziko vzniku skratu v zariadení.



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recykliácie. Ďalšie informácie získate na miestnych úradoch.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd, 1087 Budapešť, Konyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne